

男節用集如意宝珠大成の編纂をめぐる

米谷隆史

一 はじめに

慶長年間の易林本節用集刊行からほぼ百年を経た元禄期後半以降、版本の節用集の主流は、易林本節用集の所収語を大部分受け継ぐのみであった頭書増補節用集大全の系統（以下、頭書増補本系統と称する）から、先行する節用集の所収語を受け継ぎつつも文書用語や書簡用語を増補した節用集の系統（以下、元禄増補本系統と称する）に移行しつつあった。現在確認できる中では元禄九年（一六九六）刊行の大広益節用集に始まる後者の系統は、諸本によって所収語に若干の増補削減はみられるものの、早引節用集が広範に流布しはじめる宝暦年間頃までは節用集の主流に位置しつづけたとみられる。一方その間も、書言字考節用集をはじめ元禄増補本系統には含まれない節用集の編纂と刊行は行われている。山本序周の編纂になる享保元年（一七一六）刊行の男節用集如意宝珠大成（以下、男節用集と称

する）もその中の一本である。男節用集は大本、一冊、いろは意義分類体の辞書本文に頭書及び本文の前後に付録を配する当時一般的な節用集の体裁を有している。しかし、俚言への配慮がみられることや注文が充実していることなどの内容上の特徴のみならず、「い」の部巻頭の見出語を「陰陽」とすることや所収語を行書のみで掲出することなど、形式上の特徴も存する節用集である。また、編纂者である山本序周が往来物を編纂していることから注目されてきた節用集といえる。本稿では、男節用集の主要な編纂資料と所収語の性格を検討していくことにする。

なお、各書の記述の引用に際して、異体字は多く現行の字体に改め、返点や傍訓は本論の理解に支障がない限り多くを省いている。また、割書は「」内に示した。

二 男節用集の特徴

男節用集及び編纂者の山本序周に関しては、若杉哲男氏及び高梨信博氏の論考³⁾に言及が存するので、両氏の論考によって明らかにされたことを本稿に関連する部分を中心に確認しておく。まず、若杉氏の論考においては次のような点が明らかにされている。

①山本序周は男節用集の他に女節用集豊粟囊家宝大成、絵本故事談、文林節用筆海往来の編述をしている。特に、文林節用筆海往来は多くの書状について受取人の上中下それぞれに対応する替文章を掲載する往来物として、享保四年(一七一九)の刊行以降、版を重ね広く流布した。また、同書の頭書に存する「節用字づくし」と男節用集の所収語は一致するところが多い。

②男節用集には、享保元年八月須原屋茂兵衛他計三書肆の版行本、元文元年(一七三六)十一月植村屋藤三郎他計三書肆の版行本、明和六年(一七六九)九月、柏原屋與左衛門他計三書肆の版行本及び、享保元年の版行本にやや先立つと思われる本が確認される。

③「い」の部では四一一語中二七七語に注文が付されるなど、非常に多くの語に注文が存する。また、「い」の部だけでも「北史」や「史記」等二〇種類以上の出典が注記さ

れている。また、易林本節用集や元禄・宝永頃の一般的な節用集と比較しても独自の所収語や注文が多い。

④出典としては必ずしも示されないが、宝永六年(一七〇九)刊行の大和本草を参照して本草関係の俚言や方言に言及した注文がある。また、数の上では少ないが、本草関係以外の俚言にも言及するところがある。

また、高梨信博氏は節用集諸本の凡例の紹介を行う中で男節用集にも触れ、女節用集豊粟囊家宝大成と同様に、見出語を通常の真草二行の形式ではなく行書のみで掲出している点に男節用集の特徴が存する旨を述べている。男節用集の凡例にはこのことについて「此節用集の本文字を行字とすることは行は真の点画にして、草はこれを省せる也。蓋し省字を以て本文字は知がたく本字を以て省字はあひしるゝの故に二行の細字にして、煩しきを除くもの也」としている。なお、若杉氏の③の言及にあった多くの注文についても凡例に「本文字の下に小註或は正誤の説等を加ふものは近世発明の人の考へ演る処を記するもの也」とある。若杉氏も述べる通り、山本序周は苗村丈伯、中村平五とともに、往来物と節用集の両方の編纂者として重要な人物といえる。また、文林節用筆海往来は上中下の替文章を示したものであるが、男節用集の注文にも正誤や雅俗に関する注文がきわめて多い。さらに、男節用集には俗字正誤抄

を参照しての記述が存することも指摘されていること¹⁾から、山本序周は書記言語の運用に対してかなり敏感な人物であったと考えられる。ちなみに、部分的ではあるが、傍訓に半濁点が付されていることも節用集としては最も早い時期の試みとして注目される。

以上、先行研究をもとに男節用集の特徴を概観した。それでは、山本序周はいかなる書物を参照して新たな節用集を編纂したのであろうか。

三 男節用集の編纂資料

最初に出典として示されている書名を確認しておく。

表一は男節用集に出典として示された書名とその数を示したものである。「宗祇」「羅山」等の人名も含めたが、「字書」のように特定の書物をさしているか不明なものは省いている。なお、表記上の小異や省略が存する場合でも明らかに同一の書名を示していると思われる例は代表的な表記例の中に含めた。また、「古事紀」のように現行の表記と一致しない場合もそのまま掲出した。

書名は和漢の書物にわたり、合計で一三〇余りである。

もちろん、出典注記に示されたこれらの書物がすべて実際の編纂資料であったとは考えがたい。孫引によるものが相当数に及ぶことは容易に想像されるところである。しかし、

仮に孫引きによって示された出典であっても男節用集に収める語の典拠としていかなる書物を重視していたかを検討する手がかりにはなる。

一三〇余という書物の数は、五六〇余の書物が注記にみられる延宝八年(一六八〇)刊行の新刊節用集大全には及ばないが、同年刊行の合類節用集の八〇余を大きく上回る。両書が大部の節用集であることを勘案するならば、男節用集の出典注記に示された書名の数はかなり多いとみるべきであろう。

注記数で注目されるのは、合類節用集や新刊節用集大全においてともに一位と二位の注記数であった多識編と和名類聚抄よりも、万葉集や日本書紀からの引用を示す注記が多いことである。後述の例のように、日本書紀、万葉集とも辞書類からの孫引によって出典として示された例が少なからず存するとみられることから、出典とする書名としては辞書類よりも実際のテキストをより重視していたことが窺われる。このような方針は出典として示される書名の数が多くなる一因にもなっているであろう。また、和名類聚抄と多識編の順位が合類節用集や新刊節用集大全とは逆になっていることも注目される。

辞書類も元禄七年(一六九四)刊行の和爾雅や正徳五年(一七一五)刊行の本朝俚諺のように刊行からそれほど時

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|-------|----|----|-------|---|----|-------|---|----|----------|---|----|-------|---|------|-----|
| 22 | 職原抄 | 3 | 41 | 因果経 | 1 | 41 | 左斐 | 1 | 41 | 說郭 | 1 | 41 | 風窓小牘 | 1 | | 378 |
| 22 | 河海抄 | 3 | 41 | 医方明鑑 | 1 | 41 | 古文 | 1 | 41 | 世事便用 | 1 | 41 | 神文 | 1 | 種類総数 | 135 |
| 15 | 大和本草 | 4 | 41 | 伊勢 | 1 | 41 | 古語拾遺 | 1 | 41 | 性理大全 | 1 | 41 | 白居易詩 | 1 | | |
| 15 | 本草 | 4 | 41 | 篤信 | 1 | 41 | 国史 | 1 | 41 | 図絵宗* | 1 | 41 | 白氏文集 | 1 | 41 | 1 |
| 15 | 庭訓 | 4 | 41 | 東鑑 | 1 | 41 | 後漢書 | 1 | 41 | 神皇正統記 | 1 | 41 | 南草雜録 | 1 | 41 | 1 |
| 15 | 神代鈔 | 4 | 41 | あいのふ抄 | 1 | 41 | 皇明宝記 | 1 | 41 | 神書 | 1 | 41 | 東坡志林 | 1 | 41 | 1 |
| 15 | 左傳 | 4 | 29 | 孟子 | 2 | 41 | 荒政要覽 | 1 | 41 | 新猿樂記 | 1 | 41 | 夷堅志 | 1 | 41 | 1 |
| 15 | 旧事紀 | 4 | 29 | 無名抄 | 2 | 41 | 江次第 | 1 | 41 | 続日本紀 | 1 | 41 | 陶淵明集 | 1 | 41 | 1 |
| 15 | 愚案 | 4 | 29 | 眠寤集 | 2 | 41 | 顯註密勘 | 1 | 41 | 書経 | 1 | 41 | 定家卿 | 1 | 41 | 1 |
| 11 | 本朝俚言 | 5 | 29 | 岷江入楚 | 2 | 41 | 源氏水源抄 | 1 | 41 | 盛衰記 | 1 | 41 | 徒然草 | 1 | 41 | 1 |
| 11 | 多識 | 5 | 29 | 武備志 | 2 | 41 | 見安 | 1 | 41 | 證治要訣 | 1 | 41 | 沈存中筆讀 | 1 | 41 | 1 |
| 11 | 太平記 | 5 | 29 | 莊子 | 2 | 41 | 月令広義 | 1 | 41 | しゅんくはんの謡 | 1 | 41 | 長恨歌 | 1 | 41 | 1 |
| 11 | 古文諺解 | 5 | 29 | 説文 | 2 | 41 | 御覽 | 1 | 41 | 袖中抄 | 1 | 41 | 竹取 | 1 | 41 | 1 |
| 7 | 藻塩草 | 7 | 29 | 事文前集 | 2 | 41 | 虚堂録 | 1 | 41 | 十王経 | 1 | 41 | 代辭篇 | 1 | 41 | 1 |
| 7 | 神代 | 7 | 29 | 古事紀 | 2 | 41 | 玉篇 | 1 | 41 | 积日本紀 | 1 | 41 | 太子傳 | 1 | 41 | 1 |
| 7 | 史記 | 7 | 29 | 江談抄 | 2 | 41 | 義楚六帖 | 1 | 41 | 事文類聚 | 1 | 41 | 鼠璞 | 1 | 41 | 1 |
| 7 | 字彙 | 7 | 29 | 源氏 | 2 | 41 | 喜撰式 | 1 | 41 | 事物紀原 | 1 | 41 | 祖底事苑 | 1 | 41 | 1 |
| 6 | 詩経 | 9 | 29 | 漢書 | 2 | 41 | 歌林良材 | 1 | 41 | 七十二候 | 1 | 41 | 統搜神記 | 1 | 41 | 1 |
| 5 | 遊仙窟 | 14 | 22 | 和爾雅 | 3 | 41 | 活法 | 1 | 41 | 下紐 | 1 | 41 | 宗祇 | 1 | 41 | 1 |
| 4 | 文選 | 18 | 22 | 八雲抄 | 3 | 41 | 貝原氏 | 1 | 41 | 詩経疏 | 1 | 41 | 選集抄 | 1 | 41 | 1 |
| 3 | 和名抄 | 28 | 22 | 百丈清規 | 3 | 41 | 延喜式 | 1 | 41 | 詩 | 1 | 41 | 仙覚 | 1 | 41 | 1 |
| 2 | 日本紀 | 40 | 22 | 野槌 | 3 | 41 | 円覚経 | 1 | 41 | 三才図会 | 1 | 41 | 世範 | 1 | 41 | 1 |
| 1 | 万葉集 | 53 | 22 | 山海経 | 3 | 41 | 栄花物語 | 1 | 41 | 再遊紀行 | 1 | 41 | 節用集 | 1 | 41 | 1 |
| | 書名・人名 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 数 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 順位 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 書名・人名 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 数 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 順位 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 書名・人名 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 数 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 順位 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 書名・人名 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 数 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 順位 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 書名・人名 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 数 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 順位 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 書名・人名 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 数 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 順位 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 書名・人名 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 数 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 順位 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 書名・人名 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 数 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 順位 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 書名・人名 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 数 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 順位 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 書名・人名 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 数 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 順位 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 書名・人名 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 数 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 順位 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 書名・人名 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 数 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 順位 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 書名・人名 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 数 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 順位 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 書名・人名 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 数 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 順位 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 書名・人名 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 数 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 順位 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 書名・人名 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 数 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 順位 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 書名・人名 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 数 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 順位 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 書名・人名 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 数 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 順位 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 書名・人名 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 数 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 順位 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 書名・人名 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 数 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 順位 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 書名・人名 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 数 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 順位 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 書名・人名 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 数 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 順位 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 書名・人名 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 数 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 順位 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 書名・人名 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 数 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 順位 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 書名・人名 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 数 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 順位 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 書名・人名 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 数 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 順位 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 書名・人名 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 数 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 順位 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 書名・人名 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 数 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 順位 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 書名・人名 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 数 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 順位 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 書名・人名 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 数 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 順位 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 書名・人名 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 数 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 順位 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 書名・人名 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 数 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 順位 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 書名・人名 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 数 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 順位 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 書名・人名 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 数 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 順位 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 書名・人名 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 数 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 順位 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 書名・人名 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 数 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 順位 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 書名・人名 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 数 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 順位 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 書名・人名 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 数 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 順位 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 書名・人名 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 数 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 順位 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 書名・人名 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 数 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 順位 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 書名・人名 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 数 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 順位 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 書名・人名 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 数 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 順位 | | | | | </ | | | | | | | | | | |

を経ていないものを含め多くの書名がみられる。また、藻塩草のような韻文作成に関わる辞書や、河海抄・頭注密勸・下紐等の古典の注釈書がみられることも興味深い。「庭訓」往来からの引用を示す注記もみられるものの、全体としては和漢の文学作品や辞書等の書名を注記する例が多いといえる。男節用集が元禄増補本系統のような節用集とは異なった方針で編纂されたことは明らかであろう。

ところで、辞書類よりも万葉集や日本書紀を出典とする例が多いことや、同じ辞書でも多識編よりも和名類聚抄からの引用が多いことは、和爾雅の凡例に「倭書以日本書紀万葉集和名抄為本以林氏多識編中邨氏訓蒙図彙等繼之」とあることと方針の上で共通している。このことから、広い意義分野にわたって多くの語を収めている和爾雅は、三例の典拠注記を数えるのみではあるが、男節用集の編纂資料として注目される辞書といえるであろう。実際、次のように、「篤信」の注記がある注文が和爾雅からの引用とみられる例や、和爾雅を出典として示していない所収語と注文でも典拠注記の一致などから和爾雅から引用したものとみられる例がある。

大黒神〔篤信云大黒神は天竺の寺僧の食厨に祭神也和の神

とするは誤れりと…〕 男節用集た 神仏

大黒神〔…今案大黒神者天竺寺僧食厨所祭之神也或以為倭

神者無稽之言也〕

和爾雅 神祇

大海〔万葉 海底 喜撰式〕

男節用集 わ乾坤

大海〔万葉〕 海底〔喜撰式〕

和爾雅 地理

さらに、男節用集の頭書には「名所」として名所や城下、屋敷、宿場等を各国ごとに列挙する付録が存するが、そこに掲出されている語のうち「古しへより名所卜定たるは本の字を付す」として「本」の字が語の右下に記されている語は和爾雅「地理門下」の「日本国名所」に掲出されている地名とはほとんど一致する。したがって、和爾雅は男節用集の編纂資料の中でもかなり主要な位置にあったと考えられるのである。

ちなみに、「貝原氏」として記されている注文が一例存するが、これは元禄一三年（一七〇〇）刊行の日本釈名の記述と一致する。

一行李〔…貝原氏曰ク中華にて旅に持行を行李といふ和俗
一行李にてあみたる器を行李ト云も此意也ト〕

男節用集ひ 言語

行李〔もろこしの書に、たびに持行物を行李と云。和俗、つづらにてあみたる器を、行李と云も此意なり。こりと云は、あやまりなり。たびにゆく装物を一行李、二行李などいへり。〕

日本釈名 雜器

出典として注記されている箇所以外にも大和本草や和爾

雅から引用している注文がみられることは既に述べた。日本釈名の場合には出典としては一例も示されていないが、実際には編纂資料とされていたことになる。和爾雅、大和本草、日本釈名と貝原益軒の著作が多く参照されていることは興味深い。

節用集を出典として示している例も一例みられる。往來物をも編纂している山本序周が節用集を一冊しか所持していなかったと考える必要もないわけであるが、どの節用集から引用されているかが判明すれば、主要な編纂資料を特定していく手がかりにはなる。

阿(曲) 月のくま也 二字共に河海抄に出たり…又節用集に暈の字を書けり…

男節用集く 乾坤

合類節用集 天地 ク

しかし、この語は、合類節用集の所収語の大部分を受け継いでいる貞享五年(一六八八)刊行の鼈頭節用集大全、元禄六年(一六九三)刊行の広益字尽重宝記綱目(以下、字尽重宝記と称する)や、元禄一三年(一七〇〇)刊行の三才全書俳林節用集(以下、俳林節用集と称する)、さらに、合類節用集や字尽重宝記の所収語によって増補した語群を頭書に掲出する元禄一〇年(一六九七)刊行の頭書増

字節用集など元禄増補本系統の節用集にも収められている。したがって、この語の有無のみによっていずれかの節用集を特定することは困難である。ただし、この語が合類節用集から後の節用集諸本に受け継がれていった語であることは注意しておくべきであろう。例えば、「古文診解」(古文真宝後集診解大成)を出典としている五例のうち、「箋」(「ち」言語)「闇思君」(「わ」言語)「造」(「こ」言語)「東雲」(「し」時候)の四例は合類節用集にも同じ出典が示されて収められている。合類節用集、或いは合類節用集の所収語を踏襲する辞書が編纂資料であった可能性はきわめて高いといえるのである。

四 主要な編纂資料の検討

ここで、男節用集の所収語が先行の辞書とどのように一致するかを実際に確認していくことにする。比較の対象としたのは、編纂時に参照することができた節用集の中でも所収語に特徴のある、合類節用集、新刊節用集大全、及び元禄増補本系統に属する頭書増字節用集の三本に、和爾雅を加えた計四本である。貞享三年(一六八六)刊行の広益二行節用集や合類節用集の所収語を受け継ぐ節用集諸本が参照された可能性も検討しなければならないが、三本の節用集との比較後に問題が存する場合に検討し直すことにす

る。また、その他の辞書は四本の辞書によって網羅されない部分があった場合に適宜参考にして考察を進めることにする。比較する所収語の範囲には、語順との関係も示すため、巻頭に近い部から比較的所収語の少ない「へ」の部を選んだ。

男節用集「へ」の部の所収語が四本の辞書の所収語とどのように一致しているかを示したのが表二である。

表中、男節用集の割書中にある語には最初に*を付している。各節用集の項には、一致する語が存する場合は意義分類の頭字と各意義分類内での掲載順序を示した。番号は見出語の順序に拠り、注文中の語と一致する場合はその注文が属する見出語の番号を示している。そのため、二語に同一の番号が示されている場合がある。なお、左訓や注文まで一致する場合はゴシック体で示し、傍訓や字形の一致にやや問題がある場合は斜体字で示した。頭書増字節用集において頭書に配された増補語群中に収められている語には「増」を最初に付した。三本の節用集については最下段にそれぞれの「へ」部の所収語総数を示している。和爾雅の項では一致する語の所在を巻数、丁数、行、行内の掲載順序によって示した。ゴシック体と斜体字の使用は節用集の場合と同様である。例えば、「碧落」は、三本の節用集においてはいずれも乾坤門ないしは天地門の一番目に掲出

されており、注文も一致している。また、和爾雅の場合は巻一の二丁表五行目の三番目に掲出されており、注文は一致していないということになる。

男節用集の「へ」の所収語は一〇五語であり、他の節用集と比較するときわめて少ない。しかし、各々の節用集との比較では一致しない語がいずれも二割をこえている。

一致する語の割合だけをみるならば、三本の節用集が拮抗し、和爾雅が一致する割合は低いとみることができる。

しかし、頭書増字節用集や新刊節用集大全は語順の上でほとんど関連を見出すことができないのに対して、和爾雅は乾坤門から気形門あたりまでに、合類節用集は言語門後半に所収語だけでなく語順も一致する部分が見られることが注目される。以下、この両書を中心に各門ごとに見ていく。乾坤門の五語のうち四語は和爾雅と合類節用集によって掲出することができる。「俗に部屋」という注文は両書にはみられないので、別に頭書増字節用集のような別の辞書から引用したものとみられる。

時候門の五語は語順と注文を含めほぼ和爾雅に一致する。「平旦」以下の三語に付された「早朝也」の注文は、和爾雅においてこれらの三語が暁旦類に収められていることから付されたものとみることができる。

人倫門も全体に和爾雅の語順に近く、いくつかの語や左

| | 所収語 | 傍訓 | 意義 | 注文・()内左訓 | 頭書増字 | 合類節用 | 新刊節用 | 和爾雅 |
|----|------|----------|----|---|------|------|------|--------|
| 1 | 碧落 | へきらく | 乾 | 天をいふ也 | 乾1 | 天1 | 天1 | 101オ53 |
| 2 | 廟 | べう | 乾 | (やしろ)先祖を祀る所 | | | 天7 | 220ウ81 |
| 3 | 扉 | へい | 乾 | | | 居4 | | 225オ33 |
| 4 | 隔壁 | へや | 乾 | 俗に部屋と書 | 乾7 | 居1 | | |
| 5 | *部屋 | へや | 乾 | | 乾8 | | 家3 | |
| 6 | 冰泮月 | へうはんげつ | 時 | 二月なり | | | | 205オ34 |
| 7 | 病月 | へいげつ | 時 | 三月也 | | 時1 | | 205ウ61 |
| 8 | 平旦 | へいたん | 時 | 早朝也 | 時1 | | 時3 | 216ウ22 |
| 9 | *平明 | へいめい | 時 | 同 | 時2 | | 時4 | 216ウ21 |
| 10 | *平曉 | へいきょう | 時 | 同 | | | | 216ウ23 |
| 11 | 梢匠 | へうぐし | 人 | 俗に表具師 | 増人2 | 人物5 | | 306ウ54 |
| 12 | *表具師 | へうぐし | 人 | | 増人2 | | | |
| 13 | 膺 | へそ | 人 | 本ほぞ | 支2 | 人支2 | 支3 | 315ウ23 |
| 14 | 膺帶 | へそのを | 人 | (ほぞのを) | 増支2 | 人支3 | | 315ウ24 |
| 15 | 無名指 | べにさしゆび | 人 | | | 人支1 | 支1 | 316オ85 |
| 16 | 屁 | へ | 人 | (へひる) | 支8 | 人支4 | 態12 | |
| 17 | 陰莖 | へのこ | 人 | 男勢也 | 支5 | | 支7 | 316ウ61 |
| 18 | 嘔吐 | へどつく | 人 | (をうど) | 言88 | 不仁4 | 態8 | 318ウ13 |
| 19 | 水痘 | へないも | 人 | (ときしらず) | | 不仁2 | | 320ウ83 |
| 20 | *水疱 | へないも | 人 | | | | | 320ウ83 |
| 21 | 瘰癧 | へうそ | 人 | | 支1 | 不仁1 | 支2 | |
| 22 | 豹 | へう | 氣 | | 氣1 | 獸1 | 氣1 | 601ウ21 |
| 23 | 別足 | べつそく | 氣 | | 増氣4 | 鳥5 | 氣2 | |
| 24 | 氣靈 | へひりむし | 氣 | 物を觸レハそのたびたびにへひる也 | | 虫1 | 氣9 | 616ウ62 |
| 25 | 鼈甲 | べつかう | 氣 | | 氣6 | | 器34 | 613ウ62 |
| 26 | 蛇 | へび | 氣 | (くちなわ) | | 龍21 | 氣3 | 610オ21 |
| 27 | *地 | へび | 氣 | | 氣3 | 龍21 | 氣3 | 610オ21 |
| 28 | *巨地 | をへび | 氣 | (をろち) | | | | 610オ22 |
| 29 | *鳥蛇 | からすへび | 氣 | (くろへび) | | 龍25 | か氣 | 610オ23 |
| 30 | *水蛇 | みづぐちなわ | 氣 | | | 龍45 | 氣10 | 610オ24 |
| 31 | *蝮蛇 | くちばみ | 氣 | (まむし) | | 龍27 | | 610オ33 |
| 32 | *両頭蛇 | りやうとうのへび | 氣 | あとさきにかしら有 | | 龍48 | | 610オ42 |
| 33 | *銀蛇 | しろへび | 氣 | | | 龍41 | し氣47 | 610オ31 |
| 34 | *黃頭蛇 | ねずみぐちなは | 氣 | (やしらみ) | | 龍38 | | 610オ32 |
| 35 | *蛭 | こぐちなは | 氣 | | | 龍30 | | 610オ41 |
| 36 | *蛇蛻 | へびのぬけがら | 氣 | | | 龍51 | 氣7 | 610オ52 |
| 37 | *岐首蛇 | キシユジャ | 氣 | また有てかしら二つ | | 龍49 | | 610オ51 |
| 38 | 薜荔 | へきり | 草 | (いたひ)木饅頭共云なり | | | | |
| 39 | 絲瓜 | へちま | 草 | | 草4 | 草8 | 草1 | 704オ42 |
| 40 | 景天 | べんけいさう | 草 | 筑紫にてちとめと云よく血をとむ又あせほの薬 | | | | 714オ71 |
| 41 | 女青 | へくそかつら | 草 | | | | | |
| 42 | 薺 | へた | 草 | ほぞ也柿の | 草6 | 草11 | 草18 | 629ウ41 |
| 43 | *薺 | へた | 草 | | | | | 629ウ41 |
| 44 | 紅藍花 | べにのはな | 草 | (くれなる)葉藍に似たりむかし吳国より渡れりよつて吳のあいと呼し也くれなるはくれのあいの中略の詞也又未摘花共云 | 増草9 | 草1 | 草8 | 709オ41 |
| 45 | 分餅 | へぎもち | 衣 | | 増食7 | 飲3 | | |
| 46 | 籠糞 | べつかん | 衣 | 糞の類也礼家ニ一糞一麴二糞二麴三糞三麴とて饗応の作法あり | 食16 | 飲5 | 飲4 | |
| 47 | 編綴 | へんてつ | 衣 | | 食1 | 衣6 | 絹2 | |
| 48 | 綜 | へ | 衣 | 機のあせをひろふ糸也 | 食11 | 衣3 | 絹9 | 519オ56 |
| 49 | 平絹 | へいけん | 衣 | | 食3 | 衣7 | 絹3 | |
| 50 | 表紙 | へうし | 衣 | | 食4 | | | |
| 51 | 砲頭釘 | べう | 器 | | 増器8 | 器5 | | 517ウ71 |

| | 所収語 | 傍訓 | 意義 | 注文・()内左訓 | 頭書増字 | 合類節用 | 新刊節用 | 和爾雅 |
|-----|-----|-------|----|---------------|------|------|------|--------|
| 52 | 經粉 | べに | 器 | | 食14 | 器12 | 器20 | 526ウ24 |
| 53 | *燕脂 | かたべに | 器 | | 増器3 | か器95 | | |
| 54 | 卷子 | へそ | 器 | 本はをだまきと云 | 増食1 | 衣1 | 絹7 | |
| 55 | 櫃 | へぎ | 器 | うす板の | 器8 | 器7 | | 528ウ65 |
| 56 | 瓶子 | へいじ | 器 | | 器3 | 器9 | 器1 | 521ウ83 |
| 57 | 篋 | へら | 器 | | 器5 | 器6 | 器31 | |
| 58 | 行厨 | べんとう | 器 | 俗に弁当と云 | 器2 | | | 521ウ15 |
| 59 | *弁当 | べんとう | 器 | | | 言61 | 器10 | 521ウ15 |
| 60 | 平等 | べうどう | 言 | | 言31 | 言65 | 言36 | |
| 61 | 平懷 | へいくわい | 言 | | 言21 | 言52 | 言28 | |
| 62 | 平伏 | へいふく | 言 | | | | | |
| 63 | 弁口 | べんこう | 言 | | 言32 | 言30 | 態3 | |
| 64 | 弁舌 | べんぜつ | 言 | | | 言29 | 態2 | |
| 65 | 兵法 | へいほう | 言 | | | | 態1 | |
| 66 | 閉口 | へいこう | 言 | | 言53 | 言32 | 言40 | |
| 67 | 可 | べし | 言 | | 言73 | 言1 | 言70 | |
| 68 | *宜 | べし | 言 | | 増言10 | 言1 | 言69 | |
| 69 | *應 | べし | 言 | | 言72 | 言1 | 言66 | |
| 70 | 偏屈 | へんくつ | 言 | | | | 言5 | |
| 71 | 片時 | へんし | 言 | | | 言64 | | |
| 72 | 苗裔 | べうまい | 言 | | 言1 | 人物2 | 言82 | |
| 73 | 折 | へつる | 言 | 日本紀物をわけうばふ也 | 言68 | 言9 | 態31 | |
| 74 | 平生 | へいぜい | 言 | | 言27 | 言25 | 言34 | |
| 75 | 偏傍 | へんつくり | 言 | 文字の | 増言3 | 言28 | 言9 | 802ウ21 |
| 76 | 偏頗 | へんぱ | 言 | | 言17 | 言57 | 言3 | |
| 77 | 下手 | へた | 言 | | 言6 | 言11 | 態7 | |
| 78 | 弁説 | べんぜつ | 言 | | 言35 | | | |
| 79 | 変化 | へんげ | 言 | (へんくわ) | 言2 | 言66 | 言10 | |
| 80 | 変改 | へんかい | 言 | | 言3 | 言58 | 言11 | |
| 81 | 表裏 | へうり | 言 | (をもてうら) | 言54 | | 言45 | |
| 82 | 弁々 | べんべん | 言 | 時をうつす也辨の字のやつし | | | | |
| 83 | 返事 | へんじ | 言 | | 言15 | | 言20 | |
| 84 | 謙 | へりくだる | 言 | | 言74 | 言10 | 態15 | |
| 85 | 経 | へる | 言 | 年月を | 言69 | 言5 | 言64 | |
| 86 | *歴 | へる | 言 | | 言70 | 言5 | 言65 | |
| 87 | 減 | へる | 言 | | 言63 | 言7 | 言78 | |
| 88 | *耗 | へる | 言 | かんのたつ也 | 言64 | 言7 | 態32 | |
| 89 | 片 | へぐ | 言 | | 増言7 | 言8 | 言81 | |
| 90 | *批 | へぐ | 言 | わくる也 | 増言8 | 言8 | 態33 | |
| 91 | 諛 | へつらう | 言 | | 言77 | 言12 | 態30 | |
| 92 | *諂 | へつらう | 言 | | 言76 | 言12 | 態27 | |
| 93 | *諛 | へつらう | 言 | | | 言12 | 態18 | |
| 94 | 隔 | へだつる | 言 | | 言60 | 言13 | 言73 | |
| 95 | *阻 | へだつる | 言 | | 言61 | 言13 | 言74 | |
| 96 | 嬰 | へいす | 言 | 女をむかゆる也 | | 言16 | 態38 | |
| 97 | 壓 | へす | 言 | (へたゆる)押なり | 増言8 | 言17 | 態36 | |
| 98 | 平癒 | へいゆ | 言 | | 言28 | 言26 | 態10 | |
| 99 | 返答 | へんとう | 言 | | 言13 | 言31 | 態5 | |
| 100 | 別格 | べつかく | 言 | | 言37 | 言41 | 言52 | |
| 101 | 別儀 | べつぎ | 言 | | 言42 | | 言58 | |
| 102 | 偏執 | へんしう | 言 | | 言18 | 言56 | 言4 | |
| 103 | 剽軽 | へうきん | 言 | | 言59 | 言67 | | |
| 104 | 渺々 | べうべう | 言 | 水の広キ與 | 言80 | 言40 | 言62 | |
| 105 | 森々 | べうべう | 言 | 大水の與なり | 増言5 | 言40 | 言63 | |
| | | 一致数合計 | | | 72 | 80 | 73 | 44 |
| | | 所収語合計 | | | 247 | 259 | 268 | |

訓を合類節用集で補ったとみることができる。なお、ここにも別の辞書から引用されたものとみられる。「俗に表具師」という注文が存する。

気形門は特に和爾雅との一致が顕著である。特に「蛇」以下にまとめて掲出されている蛇類の語群はいろは分類が施されていない類書的な辞書からの引用された可能性が高いわけであるが、語順に若干の前後こそみられるものの全ての語が和爾雅にみえているのである。

草木門は四本の辞書では網羅できない語と注文が多い。このうち、「薜荔」と「景天」、「女青」の語と注文は大和本草に、「紅藍花」の注文は日本釈名と大和本草の両書に一致する。

薜荔 いたび也。木饅頭と云。 大和本草 蔓草
景天 ……今世俗にへんけい草と云。筑紫にて血どめと云。

これをきりきらずにつくれば、血をとむる故に名づく。本草にも療金瘡止血といへり。煎湯にて小児のあせぼを洗ふべし。 大和本草 園草
女青 ……今按、蔓草の女青は俗名へくそかつらと云。

紅クレナヰ くれのある也。和名抄にも、くれのあると訓ず。万葉にも呉藍とかけり。くれは呉也。紅花は呉国よりわたたりて其葉藍の如くなれば、くれのあいと云。の

あの反は、な也

日本釈名 草

紅花 ……倭語に未摘花と云ふは紅花なり 大和本草 薬類
このように、特定分野の語については、節用集や和爾雅以外に関連する辞書類を別に参照して語や注文を引用することがあったのであろう。以下、衣食門、器財門とも注文こそ完全に網羅できないものの、ほとんどの語は和爾雅と合類節用集のどちらかにみられる。

一方、やや問題があるのが言語門である。言語門は「謙」以下は合類節用集によく一致するものの、それ以前の語群はやや一致度が低く、草木門と同様に別の編纂資料が参照されたものとみられる。この語群の典拠は大きく二つに分かれる。まず、「平等」から「苗裔」までの語群は出典注記にもみられた本朝俚諺から引用されたものとみられる。本朝俚諺は諺と俗語について出典と原義を記しイロハ順に配列した辞書である。同書の「へ」の部に「俗語」として掲出されている見出語を次に記す。見出語下の数字は表二に示した男節用集の掲載順である。出典等の注文は省略している。

平均 平地 平安 平等 60 平懐 61 平復 63
兵法 65 閉口 66 偏倚 偏屈 70 病身 片時 71 苗裔 72

へどつく
男節用集の「平等」から「苗裔」までの語群は、合類節

用集に収められている「弁舌」と「可宜應」を除くと本朝俚諺の見出語に語順までもよく一致する。「可」が間に入った理由は明らかでないが、「弁舌」は頭字を同じくする「辨口」の後に配されたためと考えてよからう。

また、次の「折」から「返事」までの語群は元禄一三年（一七〇〇）刊行の諺草から引用したものとみられる。諺草は本朝俚諺の典拠ともなった辞書である。イロハ分類した諺と俗語の典拠と原義を記す部分に加え、イロハ各部分の「正譌」の項では語形の正誤にも言及している。諺草の「へ」部における「俗語」と「正譌」の見出語を記すこと次の通りである。本朝俚諺の場合と同様、見出語下に男節用集の掲載順を示す。出典、正誤等の注文は男節用集との一致が問題となる部分以外は省略している。

俗語

折（俗に、物を分ち奪ぶを、へつると云。此字なるべし。日本紀十九卷に、折の字を、へづれりと訓せり。是分つ意なるべし。）73 平生74 辟易 偏傍75 偏頗76 下手77 辯口63 辯説78 変化79 表裏81 偏參 別紙 辯辯（：俗に、無用の説話をなして、時をうつすを、辯々と云。）

82

正譌

屏重門 編綴 竈 変改80 平等60 返事83 下手77

「変改」が頭字を同じくする「変化」の後に配されたこと以外は語順までも一致していることがわかる。したがって、出典注記にはみられない書物ではあるが、諺草も編纂資料として参照されたものと考えられるのである。

本朝俚諺や諺草から引用された語は「折」における日本書紀を除いて典拠は省かれている。しかし、「平等」や「偏傍」等の語が、合類節用集に収められているにもかかわらず本朝俚諺や諺草から引用されているのは、典拠を有する語として掲出されていることがより重視されたのであろう。また、諺草「正譌」の見出語の場合は、正式な語形と漢字表記の裏付けが示されているという点から典拠を有する語に準じて扱われたものと考えられる。

以上、「へ」の部の所収語について先行の辞書類との関係を確認した。その結果、所収語、注文とも大部分が和爾雅と合類節用集によって網羅され、語順の上でも共通するところが多いこと、両書によって網羅されない部分は大本草や本朝俚諺、諺草、元禄増補本系統の節用集を参照することによって補うことが可能であることが明らかになった。このような状況はもちろん「へ」の部だけではない。

巻頭の「い」の部においても、和爾雅と合類節用集に一致する所収語や注文が中心となっていることや、言語門に本朝俚諺や諺草から引用されたとみられる語群が存すること

は同様である。

なお、合類節用集については、その所収語を受け継ぐ辞書がいくつか存するため、実際に参照されたのが合類節用集そのものであるかが問題として残っている。ここでの点を確認しておく。

言語門の「謙」以下の語群で比較すると、まず、龍頭節用集大全は、合類節用集には存する「歴」^{同へる}「耗」^{同へる}「詔」^{同へる}「誂」^{同へる}「阻」^{同へる}の語が収められていないだけでなく、「嬖」や「壓」^{同へる}についての注文明みられない。これら全てを他の節用集から補った可能性も低いと考えられるので、主に参照された節用集とは考えがたい。また、字尽重宝記は、「嬖」の語とその注文が収められていないうえに、合類節用集の言語門が概ね和語から漢語の順に所収語を掲出していたものを漢語から和語という順に変更したため、「平癒」「返答」などの語が先に位置し、「経」や「謙」が後に位置することになっている。そのため、語順が全く一致しないのである。字尽重宝記が合類節用集との関係を隠すために語順の変更を行ったのだとすると、男節用集編纂の段階でも同じような操作が行われても不思議ではない。しかし、男節用集の所収語全体からみると合類節用集（或いは字尽重宝記）に拠っている部分は意図して隠さなければならないほど大きな割合ではない

ように思われる。したがって、字尽重宝記も主要な編纂資料であったとは考えがたいのである。最後に俳林節用集であるが、「へ」の部を対象とした比較では明確な差違は認められない。そこで、「い」の部の言語門に存する合類節用集の所収語と一致する語群に対象を広げると次のような差違が見出される。

| 男節用集 | 合類節用集 | 俳林節用集 |
|--|-----------------------------------|--|
| 憤 ^{いまだる} (慍同) 固辞 (じたいする事也) | 憤 ^{イキホリ} (又慍同) 固辞 | 憤 ^{イキホリ} 固辞 (又いなふる共よめり俗にちたいうる義也) |
| 況 ^{いわんや} (矧同) 出 (いたすとよむ時はこゑスイなり) | 況 ^{イシヤ} (又矧同) 出 (又春同) | 況 ^{イシヤ} (同上) 出 (いたすの時ハ声スイ也) |
| 艘 (舟の) | 艘 (舟) | 艘 (舟のいすはるをいふ) |
| 居合 (兵法) 射 (弓を) | 居合 (兵法) 射 (又駄同一弓) | 居合 (兵法) 射 駄 (同上) |

合類節用集と俳林節用集のそれぞれに男節用集とは一致しない例が存する。それらの語や注文はいずれも他の辞書類を広く参照すれば補って記すことが可能なものであるため、断定的なことはいいかねるが、俳林節用集が一致する例は「固辞」と「出」の二例のみと少なくともしも注文においてのみである。したがって、現段階では合類節用集が主に参照されたものと考えておくことにする。とはいえ、俳林節用集は、草書のみで所収語を掲出することが男節用集と類似していることに加え、男節用集の出典注記に和漢聯句の集である眠庵集がみられることとの関連からも参照された可能性を否定できない。したがって、詳細な検討は今後の課題として残しておくことにする。

四 まとめ

以上、男節用集の主要な典拠とされた辞書を確認し、編纂の過程を検討してきた。男節用集は、意義分類の面では凡例に「先書にまかせて十二門を分つといへども」とあるように従来からの一般的な節用集の形式を踏襲しているが、典拠のある語を重視する方針や所収語自体は合類節用集の流れを汲む節用集といえるであろう。同じく合類節用集の流れを汲む鼈頭節用集全や字尽重宝記、俳林節用集と比較すると、男節用集は、所収語の数こそ多くはないものの、

和爾雅や大和本草、本朝俚諺、諺草等の辞書類から語や注文を引用している点や、語の正誤や雅俗の対応を示そうとしている点に特徴がある。例えば、元禄八年刊行の新撰用文章明鑑の「充字正字之部」は「世間に書ならはす充字の分思ひ出るに任て載る処也」とするものであるが、ここでは男節用集の「へ」の部にも掲出されている「隔室」と「楷匠」が「正字」に「部屋」と「表具師」が「充字」に分類されている。新撰用文章明鑑では、充字は「もちいてもさのみ誤にもなるまじき」ものも存するが、いずれにしても「曠の物記録などに用がた」き漢字表記とされている。主要な編纂資料であった合類節用集や和爾雅には収められていない「部屋」と「表具師」を「俗に」として補って掲出していることから、文書などで実際にそれらの語を使用する際の選択肢にも配慮していたことが窺われるのである。

合類節用集や和爾雅が楷書体を使用していたのに対し、男節用集が行書体の使用を選択したのも、実際の書記行動に資するためと考えられる。特に男節用集は大本であることから、手本として参照されることも意識されていたであろう。もっとも、当時一般的であった真草二行の形式を「二行の細字にして煩しき」と評することができたのは、「い」部乾坤門を「陰陽」ではじめ、「乾」を収めていな

いことから端的に知られるように、基本的な用字の規範として参照される元禄増補本のような節用集とは内容の上で一線を画しているという意識が編纂者にあつたためと考えられるので、手本としての規範がどのようなものであつたかはなお検討する余地がある。

通俗の用に応じようとした元禄増補本系統の節用集にも典拠を有する語への配慮は見受けられた。一方、典拠を有する語を中心とする男節用集も通俗の用から切り離されて編纂されたわけではないのである。

注

- (1) この間の状況は、高梨信博「近世前期の節用集——四十七部非増補系諸本の系統関係——」(『辻村敏樹教授古稀記念 日本語史の諸問題』平成四年)、「近世節用集の一展開——四十七部系から四十五・四十四部系へ——」(『国文学研究』一一三、平成九年)、米谷隆史「元禄期の節用集について」(『語文』六九、平成九年)に言及されている。
- (2) 本稿では本行に太字で記されている語を見出語と称し、見出語と割書中の語で見出語に準ずる性格の語をあわせて所収語と称する。
- (3) 若杉哲男「文林節用筆海往来をめぐって」(『国語史

学の為に 第一部 往来物」、昭和六一年)、「物類称呼の一流流——男節用集如意宝珠大成——」(『佐藤茂教授退官記念 論集国語学』、昭和五五年)、高梨信博「近世節用集の序・跋・凡例(一)」(『国語学研究と資料』一一、昭和六二年)

(4) 笹原宏之「元禄十四年刊『俗字正誤鈔』に関する基礎的研究」(『国語学 研究と資料』一九、平成七年)

(5) 両書の編纂資料については、木村秀次「新刊節用集大全考(一)——その引書を中心として——」(『国文学言語と文芸』八五、昭和五二年)、「新刊節用集大全考(二)——その引書を中心として——」(『国文学言語と文芸』八六、昭和五四年)、米谷隆史「合類節用集」の編纂資料について」(『国語語彙史の研究』一五、平成八年)を参照のこと。

(6) 合類節用集と字尽重宝記との関係については、古屋彰「世話字尽と節用集——一つの改編の例をとおして——」(『金沢大学法文学部論集 文学篇』二五、昭和五三年)を参照のこと。

(7) 新撰用文章明鑑の「俗字正字之部」^同では、「へ」の部の「蛇」が正字に、割書中の「蛇」^へが俗字に分類されている。ここでも、俗字は「内証の書札又は覚書などにはくるしかるまじきが、人前え出す曠の書札

などには用がたし」とする。

参考文献（注に言及したものを除く）

乾善彦 「書体と規範―近世の漢字字体意識の一側面―」

（『国語学』一九九、平成二一年）

小川武彦 「三才全書誹林節用集」解説（『青木露水集

第一巻』、昭和五九年）

佐藤貴裕 「近世節用集の記述研究への視点―形式的特徴を

めぐって―」（『国語語彙史の研究 一五』、平成八年）

古屋彰 「『反故集』の諺字 ―『齊東俗談』とのかかわり

―」（『金沢大学法文学部論集 文学篇』二七、昭和

五五年）

山田俊雄 「節用集改編ものの一例について その一」（『成

城文芸』七三、昭和五四年）

本稿で引用した資料は以下のものを除き、影印刊行されているものに拠っている。

男節用集（享保元年刊の拙蔵本による） 和爾雅（元禄七

年刊の拙蔵本による） 諺草 大和本草 日本釈名（益軒

全集所収のテキストによる）

本稿は、平成十一年度熊本県地域貢献研究事業、学術高度化研究『百科事典型節用集の系統的研究』の成果の一部である。